

DAFTAR PUSTAKA

- Agha, A. (1994). *Honorification*. JSTOR Journal. Annual Review of Antropology. Vol. 23, pp. 277-302.
- Ahmed, T, Mouratidis, H, dan Preston, D. (2009). *Website Design Guidelines: High Power Distances and High Context Culture*. International Journal of Cyber Society and Education. Vol. 2, no. 1, pp. 47-60.
- Ahn, H. (2015). *Second Language Acquisition of Korean Case by Learners with Different First Language*. (Disertasi). University of Washington.
- Alwi, Hasan, dkk. (2003). *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Ancheta, J.R. dan Perez, C.A. (2017). *Language Learning Difficulties of Selected Foreign Students in National University, Philippines*. International Journal of Research Studies in Language Learning. 2017 October, vol. 6, num. 4, pp. 65-76. ISSN: 2243-7754. Online ISSN: 2243-7762.
- Asudeh, A, dan Potts, C. (2004). *Honorific Marking: Interpreted and Interpretable*. University of Canterbury.
- Austin, J.L. (1962). *How To Do Things with Words*. Oxford at the Clarendon Press.
- Beckner, C., dkk. (2009). *Language is a Complex Adaptive System: Position Paper*. Language Learning, 59, 1–26.
- Bella, S. (2012). *Pragmatic Awereness in a Second Language Setting: The Case of L2 Learners of Greek*. Cambridge University Jurnal: Multilingua 31 (2012), 1-33.
- Belleti, A. dan Leonini, C. (2004). *Subjecti Inversion in L2 Italian*. EUROSLA Yearbook, 4. 95-118.
- Benner, M.J. (1998). *Basic Concept of Intercultural Communication*. Maine: Intercultural Press Inc.

- Birdsong, D. (1992). *Ultimate Attainment in Second Language Acquisition*. Language, 68,706-55.
- Bloom, L. (1973). One word at a time: The use of single word utterances before syntax. The Hague: Mouton. Dalam Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Boland, J.E. (2005). Cognitive Mechanisms and Syntactic Theory. Dalam Cuttler, A. (2005). *Twenty-First Century Psycholinguistics. Four Cornerstones*. Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, Netherlands.
- Bradlow, A. R. (2007). *Training Non-Native Language Sound Patterns*. JB Journal, pp. 53-140.
- Brown, L. (2010). *Questions of Appropriateness and Authenticity in the Representation of Korean Honorific in Textbooks for Second Language Learners*. Language, Culture and Curriculum, 23(1), 35-50.
- Brown, P, dan Levinson, S.C. (1987). *Universal in Language Usage: Politeness Phenomena*. Cambridge: Cambridge.
- Brown. R, dan Gilman. A. (1960). The Pronouns of Power and Solidarity. Dalam Agha, A. (1994). *Honorification*. JSTOR Journal. Annual Review of Antropology. Vol. 23, pp. 277-302.
- Byon, A. S. (2006). *Teaching Korean Honorifics*. Manoa: University of Hawaii.
- Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta
- Cho, H. C. (2017). *Language as Function or Fashion? Multilingual Identity Formation through Korean Language Learning*. (Tesis). Western University.
- Chomsky, N. (1957). Syntactic Structure. The Hague: Mouton. Dalam Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta.

- Chomsky, N. (1965). *Aspect of Theory of Syntax*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Dalam Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta
- Choo, M. dan Kwak, H. Y. (2008). *Using Korean: A Guidline to Temporary Usage*. Cambride University Press.
- Collentine, J. dan Freed, B. F. (2004). *Learning Context and Its Effect on Second Language Acquisition*. *SSLA*, 26, 153-171. Cambridge University Press.
- Coppieters, R. 1987: *Competence Differences between Native and Fluent Nonnative Speakers*. *Language*, 63, 544–73.
- Creswell, J. W. (2007). *Qualitative Inquiry and Research Design, Choosing among Five Traditions*. Edisi ke-2. London: Sage Publication.
- Cummins, J. (1991). Interdependence of First-and Second-Language Proficiency in Bilingual Children. Dalam E.Bialystok (Ed.), *Language processing in bilingual children* (pp. 70–89). Cambridge: Cambridge University Press.
- Djajasudarma, F. T. (2010). *Metode Linguistik. Ancangan Metode Penelitian dan Kajian*. Refika Aditama.
- Ellis, A.W. (1986). The Production of Spoken Words: A Cognitive Neuropsychological Perspective. In A.W.Ellis (Ed.), *Progress in the Psychology of Language* (Vol. 2, pp. 107–145). Hove, UK: Lawrence Erlbaum Associates Ltd. Dalam Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Ellis, R. (1997). *Second Language Acquisition*. 2nd Edition. New York. Oxford University Press.
- Fraenkel, J. R, Wallen, N. E, dan Hyun, H. H. (2012). *How to Design and Evaluate Research in Education*. (8th ed). New York: McGraw-Hill.

- Fukada, A, dan Asato, N. (2004). *Universal Politeness Theory: Application to the use of Japanese Honorifics*. Journal Pragmatics Elsevier vol. 36.
- Gamsriegler, A. (2005). *High Context and Low Context Communication Styles*. Seminar Paper. Fachhochschul-Studiengang Burgenland.
- Grundy, Peter. (1995). *Doing Pragmatics (3rd Edition)*. UK: Routledge.
- Guillelmon, D, dan Grosjean, F. (2001). *The Gender Marking Effect in Spoken Word Recognition: The Case of Bilinguals*. Memory and Cognition, 29, 503-511.
- Hall, E.T. (1976). *Beyond Culture*. New York: Anchor Press.
- Han, G. (2002). *Research on Korean Honorifics*. Seoul: Yeokrak.
- Harley, T. (2005). *The Psychology of Language*. (edisi ke-2). Hove and New York: Psychology Press.
- Hatch dan Farhady. (1982). *Research Design and Statistics for Applied Linguistics*. Los Angeles: University of California.
- Hendryadi. (2017). *Metode Pengumpulan Data*. Jakarta.
- Hiba, A.G. (2015). *The Influence of Gender and Age in SLA*. University of Debrecen.
- Howard, J, dan Millar, S. (2009). *The Applicability of Principles of Instructed Second Language Learning: A South Korean Perspective*. The Asian EFL Journal Quarterly. Vol. 11, issue 4.
- Hwang, J. (2002). *Acquisition Hierarchy of Korean as a Foreign Language*. (Disertasi). University of Hawaii.
- Ihm, H. B, Hong, K. P, dan Chang, S.I. (2001). *Korean Grammar for International Learners*. Seoul: Yonsei University Press.

- Ionescu, A. (2017). *Language Transfer and Error Analysis in Second Language Learning*. Journal of Philology and Intercultural Communication. Vol. 2, num. 2. Military Technical Academy Publishing House.
- Jakobson, R. (1968). Child language, aphasia and phonological universals. The Hague: Mouton. Dalam Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Jiang, N. (2004). *Morphological Insensitivity in Second Language Processing*. Applied Psycholinguistics, 25, 603-634.
- Jiang, N. (2007). *Selective Integration of Linguistic Knowledge in Adult Second Language Learning*. Language Learning, 57, 1-33.
- Johnson, J.S., & Newport, E.L. (1989). *Critical Period Effects in Second Language Learning: The Influence of Maturational State on the Acquisition of English as a Second Language*. Cognitive Psychology, 21, 60–99.
- Joo, J. (2011). *Transnationalization of Korean Popular Culture and the Rise of “Pop Natinalism” in Korea*. The Journal of Popular Culture, Vol. 44, num. 3, 2011. Wiley Periodicals, Inc.
- Jurnalis. (2018, 13 Feb). “Lagu K-Pop Makin Ramai di Indonesia, “Musisi” Korea Gandeng KCI”. [Forum Online]. Diakses dari <https://celebrity.okezone.com>.
- Kim, E. (2003). *Wedding Citizenship and Culture: Korean Adoptees and the Global Family of Korea*. Journal. Social Text, 24 (1 74). ISSN: 0164-2472. DOI: 10.1215/01642472-21-1_74-57. <https://esholarship.org/uc/item/24536187>.
- Kim, J. R. (2008). *Wegugineul wihan Phyojun Hangungo Munbeob*. Seoul: Doseochulphan Park Ee Jeong.
- Kim, Y.B. dkk. (1999). *Molecular Phylogenetic Analysis of Humman Immunodeficiency Virus Type 1 Strains Obtained from Korean Patients: env Gene Sequences*. Journal: Aids Research and Human Retroviruses, vol. 15, Num. 3, 1999, pp. 303-307. Mary Ann Liebert, Inc.

- Kittler, M.G, Rygl, D, dan Mackinnon, A. (2011). *Beyond Culture and Beyond Control? Reviewing the use of Hall's High-/Low-Context Concept*. *International Journal of Cross Cultural Management II (I)* 63-82.
- Krashen, S. (1978). What is Academic Language Proficiency?. Univeristy of Southern California. Dalam Setiadi, A. C, dan Salim, M. S. (2013). *Pemerolehan Bahasa Kedua menurut Stephen Krashen*. Institut Sudi Islam Darussalam Gontor. Vol. 8, No. 2.
- Ku, Y.J. (2014). *Korean Honorifics: A Case Study Analysis of Korean Speech Levels in Naturally Occurring Conversations*. (Tesis). Australian National University.
- Kurniawan, E. (2013). *The Acquisition of Teh and Mah by The L2 Learners of Sundanese*. *Litera* Vol. 2, no. 2, pp. 381-390.
- Lardiere, D. (1998). *Case and Tense in the "fossilized" Study State*. *Second Language Research*, 14, 1-26.
- Lee, H. dkk. (2006). *Development and Psychometric Testing of Korean Language Versions of 4 Neck Pain and Disability Questinnaries*. *Spine Journal*: Vol. 31, Num. 16, Pp. 1841-1845.
- Lee, I. (2006). *Hangungo Munbeob (A Korean Grammar)*. Seoul: Seoul National University Press.
- Lee, Iksop, dan Ramsey, S. R. (2000). *The Korean Language*. Albany: State University of New York Press.
- Lee, J. H. (2004). *Hangungo Munbeobeui Ihae*. Seoul: Doseochulphan Worin.
- Lee, K.E., dan Lee, J.W. (2017). *Scaling Properties of Price Changes of Korean Stock Indices*. Laporan: Fakultas Fisika, Universitas Inha, Incheon. Korea.
- Leech, G. (2014). *The Pragmatics of Politeness*. New York: Oxford University Press.

- Lenneberg, E.H. (1967). *The biological foundations of language*. New York: Wiley.
- Long, M. (2003). Stabilization and Fossilization in Interlanguage Development. Dalam Doughty, C dan Long, M.H. *The Handbook of Second Language Acquisition*. Oxford, UK: Blackwell.
- Loschky, L. dan Bley-Vroman, R. (1993) Grammar and Task Based Methodology. Dalam In Crookes, G. dan Gass, S. (edisi terbaru). *Task and Language Learning: Intergrating Theory and Practice*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Marriott, H. (1999). *The Acquisition of Politeness Patterns by Exchanges Students in Japan*.
- McNeill, D. (1970). So you think gestures are nonverbal? *Psychological Review*, 92, 350–371. Dalam Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Moeljadi, D. dkk. (2016). *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, Kementrian Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia.
- Moleong, L. (2006). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Edisi Revisi. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Mueller, J, dan Jiang, N. (2013). *The Acquisition of the Korean Honorific Affix (u) si by Advanced L2 Learners*. *The Modern Language Journal*, 97, 2, pp. 318-339. DOI: 10.1111/j.1540-4781.2013.12005.x.
- Ningsih, A. (2012). *Sistem Honorifik Bahasa Korea: Penghormatan Terhadap Subjek (Subject Honorification), Mitra Tutur (Addressee-Related Honorific), dan Objek (Object Honorification)*. (Tesis). Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia, Depok.

- Nishimura, S, Nevgi, A, dan Tella, S. (2009). *Communication Style and Cultural Features in High/Low Context Communication Cultures: A Case Study of Finland, Japan and India*. University Helsinki.
- Nugroho, M. (2015). *Kesantunan Berbahasa Indonesia sebagai Upaya Penggunaan Bahasa Indonesia yang Baik*. Nuansa Indonesia Jurnal. Vol. XVII, No. 1.
- Nurkamto, J. (2010). *Berbahasa dalam Budaya Konteks Rendah dan Budaya Konteks Tinggi*. (Jurnal). Universitas Sebelas Maret.
- Okamoto, S. (1999). *Situated Politeness: Manipulated Honorific and Non-Honorific Expressions in Japanese Conversations*. International Pragmatics Association. Vol, 9:1. 51-74.
- Paltridge, B. (2006). *Discourse Analysis. An Introduction*. London: Continuum Discourse Series.
- Pizziconi, B. (2003). *Re-Examining Politeness, Face and the Japanese Language*. Jurnal.
- Polisda, Y. (2011). *Early Lexical Development of 50 Words and Individual Differences in the First Language Acquisition: A Case of Two Minangkabau Children*. STBA Prayoga Padang.
- Rahardi, K.R. (2005). *Pragmatik: Kesantunan Imperatif Bahasa Indonesia*. Jakarta: Erlangga.
- Rasinger, S. M. (2010). *Quantitative Methods: Concept, Framework and Issues*. Dalam Litosseliti, Lia. (2010). *Research Methodes in Linguistics*. New York: Continuum International Publishing Group.
- Rogers, E.M, Hart, W.B, dan Miike, Y. (2002). *Edward T. Hall and The History of Intercultural Communication: The United States and Japan*. Keio Communication Review No. 24.

- Sabbah, S.S. (2015). *Negative Transfer: Arabic Language Interference to Learning English*. Arab World English Journal (AWEJ), no. 4, pp. 269-288. ISSN: 2229-9327.
- Santiago, P.D. (2010), *Fossilization: Implication for Teaching Phonology in a SL Classroom*. Journal Universidad de Valladolid.
- Saxton, M. (2010). *Child Language. Acquisition and Development*. London. SAGE Publications.
- Shafa. (2015). *Teori Pemerolehan Bahasa dan Implikasinya dalam Pembelajaran*. STAIN Samarinda.
- Shaffer, D. (2011). *Challenging Popular Opinions on Language Learning and Teaching*. The 19th Annual Korean TESOL International Conference, 2011, pp. 297-300.
- Shakouri N, Saligeh, M. (2012). *Revisiting Age and Gender Influence in Second Language Acquisition*. Journal. Advances in English Linguistics (AEL), vol. 1, num. 1, 2012. World Science Publisher, United States.
- Shalleh, L.M. (2005). *High/Low Context Communication: The Malaysian Malay Style*. Association for Business Communication Jurnal. Proceedings of the 2005 Association for Business Communication Annual Convention.
- Shin, D. H. (2011). *A Cross-National Study of Mobile Internet Services: A Comparison of U.S and Korean Mobile Internet Users*. Journal: IGI Global. DOI: 10.4018/978-1-60960-605-3. ch011.
- Simanjuntak, M. (1977). *Pengantar Psikolinguistik Modern*. Kualalumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka. Dalam Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Skerlavaj, M. Song, J.H, dan Lee, Y. (2010). *Organizational Learning Culture, Innovative Culture, and Innovations in South Korean Firms*. Elsevier Journal:

- Expert Systems with Applications, an International Journal, vol. 37, issue, 9, September 2010. ISSN: 0957-4147.
- Slobin, D. J. (1974). Psycholinguistics. Glenview: Scott, Foresman Company. Dalam Chaer, Abdul. (2015). *Psikolinguistik: Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta
- Sohn, H. (1999). *The Korean Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Song, J.J. (2006). *The Korean Language. Structure, Use and Context*. 2nd Edition. London dan New York: Routledge.
- Sorace, A. (2005). Selective Optionality in Language Development. Dalam Cornips, L. dan Corrigan, K.P. (2005). *Syntax and Variation*. Reconciling and Biological and the Social, 55-80. Amsterdam: John Benjamins.
- Strauss, S, dan Eun, J. O. (2005). *Indexicality and Honorific Speech Level Choice in Korean*. Linguistics, 43(3), 611-651.
- Syafruddin. (2010). *Strategi Penyampaian Honorifik dan Tindak Direktif Larangan Masyarakat Tutur Makassar*. Universitas Muhammadiyah Makassar.
- Syahid, A.H. (2015). *Bahasa Arab sebagai Bahasa Kedua (Kajian Teoritis Pemerolehan Bahasa Arab pada Siswa Non-Native)*. Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, 2, 1, 2015, 86-97. E-ISSN: 2442-9473. DOI: <http://dx.doi.org/10.15408/a.v2i1.1797>.
- Thomas, J. (1998). *Contexting Koreans: Does the High/Low Model Work?*. Business Communication Quarterly. Vol. 61, num. 4, pp. 9-22.
- Tsimpli, I. M. dan Sorace, A. (2006). *Differentiating Interfaces: L2 Performance in Syntax Semantics and Syntax Discourse Phenomena*. Dalam Bamman, D, Magnitskaia, T, dan Zaller, C. (Eds), Proceedings of the 30th annual Boston University Conference on Language Development, BUCLD 30, 653-664. Somerville: Cascadilla Press.

- Unlu, E.A. (2015). *Post-Predicate Constituents and Syntax-Pragmatic Interface in Simultaneous Bilingual and Child Second Language Acquisitions of Turkish*. Journal of Child Language Acquisition and Development – JCLAD. Vol. 3, issue. 1. ISSN: 2148-1997.
- Valenzuela, E. (2006). L2 endstate Grammars and Incomplete Acquisition of Spanish CLLD Constructions. Dalam Slabakova, R, Montrul, S, dan Prevost, P. (eds). *Inquiries in Linguistic Development: In Honor of Lidya White*, 283-304. Amsterdam: John Benjamins.
- Van Patten, B. (2002). *Processing Instruction: An Update*. Language Learning. 52, 755-803.
- White, L. and Genesee, F. 1996: *How native is near-native? The issue of age and ultimate attainment in the acquisition of a second language*. *Second Language Research*, 12, 233–65. Sorace, A. (2003). Near Nativeness. *Second Language Research*.
- Yama, H, dan Zakaria, N. (2012). *Inference and Culture: The Distinction between Low Context Culture and High Context Culture as a Possible Explanation for Cultural Differences in Cognition*. Osaka City University.
- Year, J dan Gordon, P. (2009). *Korean Speaker's Acquisitions of the English Ditransitive Construction: The Role of Verb Prototype, Input Distribution, and Frequency*. The Modern Language Journal, 93, iii. 0026-7902/09/399-417.
- Yeon, J, dan Brow,, L. (2011). *Korean: A Comprehensive Grammar*. New York: Routledge.
- Ying, W.K. (2011). *The System of Honorifics in the Korean Language*. *Outstanding Academic Papers by Students (OAPS)*. City University of Hong Kong.

Zakaria, N, dan Cogburn, D. L. (2010). Context Dependent vs. Content-Dependent: An Exploration of the Cultural Behavioural Patterns of Online Intercultural Communication using E-Mail. Dalam Yama, H, dan Zakaria, N. (2012). *Inference and Culture: The Distiction between Low Context Culture and High Context Culture as a Possible Explanation for Cultural Differences in Cognition*. Osaka City University.